

German minister hails Greek deal ahead of key MP vote

Germany's hardline finance minister Wolfgang Schaeuble on Sunday hailed a change in tone in talks with Greece over its next bailout but warned Europe would closely monitor the pace of reforms in Athens.

Ahead of a key vote in the German parliament Wednesday to approve a third rescue package for its debt-ridden eurozone partner, the influential Schaeuble struck an upbeat, conciliatory note.

"After truly arduous negotiations, they understand now in Greece that the country cannot get around real and far-reaching reforms," he told the Bild am Sonntag newspaper.

Schaeuble, who has driven a tough bargain throughout the crisis with Athens, called an agreement reached Friday among the eurozone finance ministers "responsible" and "in keeping with the commitments made at a euro summit in July".

He said that the eurozone countries would now be keeping close watch to ensure that the reforms-for-aid deal "is implemented point-by-point" in Greece.

One of Schaeuble's deputies, Jens Spahn, said that he now expects talks on debt relief given the insistence of the International Monetary Fund, one of Greece's key creditors, on measures to bring Athens's debt mountain down to a manageable size.

But Spahn, seen as a rising star in Chancellor Angela Merkel's conservative Christian Democratic Union, told the Welt am Sonntag newspaper it marked "a decisive step forward that there is a general understanding that this is possible without a haircut" or debt writedown.

Germany has ruled out erasing any of Greece's debt from the books but has indicated it would be open to giving Athens more time to pay its creditors back if it continues to implement pro-market economic reforms.

As Europe's biggest economy and contributor to Greek aid, Germany



Greek Finance Minister Euclid Tsakalotos, right, walks past his German counterpart Wolfgang Schaeuble, left, at the start of a eurozone finance ministers meeting in Belgium on Friday.

plays a key role in the emergency package approved by eurozone finance ministers worth up to 86 billion euros (\$96 billion).

MPs from Germany's Bundestag lower house of parliament will be called back from the summer recess to vote on the bailout Wednesday.

Analysts say approval is almost certain, given that Merkel's governing coalition of conservatives and Social Democrats has 504 out of 631 seats in the assembly.

The main interest is in the scale of any revolt by deputies in Merkel's conservative bloc, they say.

On July 17, the Bundestag was recalled from its summer break for a first vote on giving the green light to start negotiations on the bailout.

It was opposed by 60 out of the 311 legislators in Merkel's bloc, seen as a blow to the chancellor on her 61st birthday.

Schaeuble, who has repeatedly taken a more sceptical line than Merkel during the crisis, enjoys an approval rating of around 70 percent among Germans, who have grown increasingly reluctant to see their tax money go toward bailing out Greece.

His endorsement of the latest rescue package comes after Merkel's chief whip in parliament threatened conservative MPs with sanctions should they fail to toe the party line on Wednesday.

An EU source reported that Merkel and Schaeuble, whose complex decade-long partnership in government is a source of fascination in Berlin, had "major differences" over the terms of the Greek rescue last week.

The finance ministry argued for a bridging loan for Greece to cover a 3.4-billion-euro repayment due to the European Central Bank on August 20 rather than sign off on what it saw as a hasty deal with Athens.

In a two-page document cited in the German press, Schaeuble's ministry outlined reservations about the terms of the agreement hammered out between Athens and its creditors.

However Schaeuble's interview Sunday backing the package, as well as positive comments made at the eurozone ministers' meeting in Brussels Friday, marked a show of support for the chancellor against any backbench rebellion during

China yuan to move both ways: economist

REUTERS, Beijing

China's move to weaken the yuan last week could head off further similar "adjustments", and the yuan is likely to move in both directions as the economy stabilizes, Ma Jun, chief economist at the central bank, said on Sunday.

The People's Bank of China (PBOC) shocked global markets by devaluing the yuan by nearly 2 percent on Aug. 11. The PBOC called it a free-market reform but some saw it as the start of a long-term yuan depreciation to spur exports.

The yuan's drop last week and its increased flexibility could help "sharply reduce the possibility" of similar adjustments in future, Ma said.

In the near term, it is more likely there will be "two way volatility," or appreciation and depreciation of the yuan, Ma said in a question-and-answer statement sent by email.

The central bank would move only in "exceptional circumstances" to iron out "excessive volatility" in the exchange rate, Ma said.

Ma played down market fears that a "currency war" could be triggered by China's devaluation, which dragged some other Asian currencies to multi-year lows.

"China has no intention or need to participate in a 'currency war'," Ma said in the statement.

"There is no need to worry" that the central bank will continue to intervene in the market to support the yuan as China's economy stabilizes, Ma said.

"In the future, even if the central bank needed to intervene in the market, it may be in either direction," he added.



Md Abdul Mannan, vice chairman of Exim Bank, and Mohammed Haider Ali Miah, managing director, open the bank's 91st branch in Naogaon yesterday.



Syed Rafiqul Haq, deputy managing director of Mutual Trust Bank, and Md Golam Saroar, managing director of Bengal Hurricane Group, exchange documents of a payroll banking agreement for employees of Bengal Hurricane Group.



Nizam Chowdhury, founder chairman of NRB Global Bank, opens the bank's 22nd branch in Adhunagar Bazar at Lohagara, Chittagong. Proshanta K Halder, managing director, was also present.

পাবনা বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি বিশ্ববিদ্যালয়
পাবনা।

স্মারক নং: পাববি/পিও/উ/বৈজ্ঞানিক যন্ত্রপাতি/ক্রম-২৪৩(২০১৫-১৬)/৯৮৯ তারিখ: ০৯/০৮/২০১৫ ইং

দরপত্র বিজ্ঞপ্তি-০১

এতদ্বারা পি.পি. আর-২০০৮ অনুসারে নিম্নবর্ণিত দরপত্রের যোগ্যতা সম্পন্ন ঠিকাদারদের নিকট হইতে সিলমোহরকৃত খামে দরপত্র আহ্বান করা যাইতেছে।

১. মন্ত্রণালয়/ বিভাগ	শিক্ষা মন্ত্রণালয়
২. এজেন্সি	পাবনা বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি বিশ্ববিদ্যালয় (পাববিপ্রবি), পাবনা।
৩. সগ্রহকারী স্বত্বার নাম	পাবনা বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি বিশ্ববিদ্যালয় (পাববিপ্রবি), পাবনা।
৪. সগ্রহকারী স্বত্বার কোড	বর্তমান ব্যবহৃত হইতেছে না।
৫. সগ্রহকারী স্বত্বার জেলা	পাবনা।
৬. কি কাজের জন্য দরপত্র আহ্বান	পাবনা বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্য বৈজ্ঞানিক যন্ত্রপাতি ক্রয়।
৭. আহ্বানের সূত্র	স্মারক নং পাববি/পিও/উ/বৈজ্ঞানিক যন্ত্রপাতি/ক্রম-২৪৩ (২০১৫-১৬)/৯৮৯
৮. তারিখ	০৯/০৮/২০১৫ ইং
৯. সগ্রহ পদ্ধতি	ও.টি.এম
১০. বাজেট এন্ড সোর্স অফ ফান্ড	ও.টি.এম
১১. দরপত্র বিজ্ঞপ্তি নং	০১ (২০১৫-১৬) ইং
১২. দরপত্র প্রচারের তারিখ	১০/০৮/২০১৫ ইং
১৩. দরপত্র বিক্রয়ের সর্বশেষ তারিখ	০৮/০৯/২০১৫ ইং (অফিস চলাকালীন সময় পর্যন্ত)।
১৪. দরপত্র গ্রহণের তারিখ ও সময়	০৯/০৯/২০১৫ ইং তারিখ দুপুর ১২:০০ টা পর্যন্ত।
১৫. দরপত্র খোলার তারিখ ও সময়	০৯/০৯/২০১৫ ইং তারিখ দুপুর ১:০০ টা।
১৬. দরপত্র দলিল বিক্রয়কারী অফিসের নাম ও ঠিকানা	অতিরিক্ত পরিচালক (পরিচালনা উন্নয়ন ও ওয়ার্কস) এর কার্যালয়, পাববিপ্রবি, রাজাপুর, পাবনা।
১৭. দরপত্র দলিল গ্রহণকারী অফিসের নাম ও ঠিকানা	০১) অতিরিক্ত রেজিস্ট্রার এর কার্যালয়, পাববিপ্রবি, রাজাপুর, পাবনা। ০২) জেলা প্রশাসকের কার্যালয়, পাবনা। ০৩) পুলিশ সুপারের কার্যালয়, পাবনা।
১৮. দরপত্র দলিল খোলার দস্তুর	অতিরিক্ত রেজিস্ট্রার এর কার্যালয়, পাববিপ্রবি, রাজাপুর, পাবনা।
১৯. দরপত্র দাতাদের যোগ্যতা	১) যে কোন ঠিকাদারী প্রতিষ্ঠান, যাহাদের হালনাগাদ ট্রেড লাইসেন্স, মূল্য সংযোজন কর নিবন্ধীকরণ, টি. আই.এন ও ব্যাংক সলভেন্সী সনদপত্র রহিয়াছে। ২) বিগত ৫ (পাঁচ) বছরে ৩০,০০,০০০.০০ (ত্রিশ লক্ষ) টাকার একক কার্যসম্পন্ন সর্বশ্রেষ্ঠ কাজের অভিজ্ঞতা থাকতে হবে। ৩) কমপক্ষে ৩৫,০০,০০০.০০ (পঁত্রিশ লক্ষ) টাকার ব্যাংক সলভেন্সী থাকতে হবে। ৪) ইমপোর্ট রেজিস্ট্রার সার্টিফিকেট থাকতে হবে। ৫) Manufacturer Authorization Certificate দাখিল করতে হবে। ৬) দরপত্রের সহিত কোনরূপ মিথ্যা সনদপত্র দাখিল করিলে এবং প্রমাণিত হইলে জমানতের অর্থ বাতিলসহ ঠিকাদারী প্রতিষ্ঠানকে Debarred করার জন্য সুপারিশ করা হইবে।
২০. কাজের বিস্তারিত বর্ণনা	সিডিউল মোতাবেক
২১. কাজের সর্বক্ষণ বিবরণী	

প্যাকেজ নং	কাজের নাম	অবস্থান	জামানতের পরিমাণ (টাকা)	দরপত্র দলিলের মূল্য (টাকা)	কাজ সমাপ্তির সময় দিন/সপ্তাহ
প্যাকেজ - ০১	পাবনা বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি বিশ্ববিদ্যালয়ের বৈজ্ঞানিক যন্ত্রপাতি ক্রয়।	পাববিপ্রবি, পাবনা	১,০০,০০০/=	১৫,০০০/-	৪৫ (পঁয়তাল্লিশ) দিন
২২.	দরপত্র আহ্বানকারীর নাম ও পদবীঃ এম. এম. গোলজার হোসেন, অতিরিক্ত পরিচালক (পওউ) পাববিপ্রবি, পাবনা।				
২৩.	দরপত্র আহ্বানকারীর বিস্তারিত যোগাযোগের ঠিকানাঃ টেলিফোন ০৭৩১-৬৪৯৬১, ফ্যাক্স ০৭৩১-৬৫১৪৮				
২৪.	দরপত্র খোলার তারিখ হইতে পরবর্তী ১২০ (একশত বিশ) দিন পর্যন্ত দরপত্র বহাল থাকিবে। কোন কারণ দর্শানো ব্যতিরেকেই কর্তৃপক্ষ যে কোন বা সকল দরপত্র গ্রহণ বা বাতিল করিবার ক্ষমতা সংরক্ষণ করেন।				

(এম. এম. গোলজার হোসেন)
অতিরিক্ত পরিচালক (পওউ)
পাববিপ্রবি, পাবনা।

GD-2698

বাংলাদেশ ডেভেলপমেন্ট ব্যাংক লিমিটেড
হেড অফিস, ঢাকা।
ডেট কালেকশন ডিপার্টমেন্ট

অর্থস্বল্প আদালত আইন, ২০০৩-এর ৩৩(৫) নং ধারার বিধান মতে
নিলাম বিজ্ঞপ্তি

এতদ্বারা সর্বসাধারণের অর্থাভোগের জন্য জানানো যাচ্ছে যে, আর টি এন নিটিং লিমিটেড, বিসিক শিল্প এলাকা, মানিকগঞ্জ-এর (১) মোঃ মনিরুল হক খান, পিতামহ: আনোয়ারুল হক খান, ব্যবস্থাপনা পরিচালক, আর.টি.এন নিটিং লিঃ, মানিকগঞ্জ, বাড়ী নং-৩৯, রোড নং-৩৭, গুলশান-১, ঢাকা (২) এ. বারেক হাওলাদার, পিতা-মহরম ওয়াসিউদ্দিন, পরিচালক, আর.টি.এন নিটিং লিঃ, মানিকগঞ্জ, ১২/ডি, ৩/২০, মিরপুর-১২, ঢাকা (৩) ওবায়দুল হক খান, পিতামহ: আনোয়ারুল হক খান, পরিচালক, আর.টি.এন নিটিং লিঃ, মানিকগঞ্জ, বাড়ী নং-৪৬৭, রোড নং-৮, এইচএস ভবন, বারিধারা, ঢাকা। নিম্নতফসিল বর্ণিত স্থাবর/অস্থাবর সম্পত্তি বন্ধক রেখে উল্লেখিত শিল্প প্রতিষ্ঠানের নামে বিডিবিএল হতে ঋণ গ্রহণ করেন। বারববার তলব ও তাগাদা দেয়া সত্ত্বেও তাঁরা ব্যাংকের পাওনা পরিশোধ করেননি। ফলে, তাদের বিরুদ্ধে ২৬-০৪-২০০৪ তারিখে অর্থস্বল্প আদালত আইন, ২০০৩-এর আওতায় ঢাকার অর্থস্বল্প আদালতে মামলা দায়ের করা হয়। পরবর্তীতে ২১-০৯-২০১৪ তারিখে দায়েরকৃত ডিজিটাল মামলার আওতায় মাননীয় আদালত অর্থস্বল্প আদালত আইন, ২০০৩-এর ৩৩(৫) ধারা অনুযায়ী প্রকল্পের নিম্নতফসিল বর্ণিত স্থাবর ও অস্থাবর সম্পত্তি বিক্রয়সহ ভোগ দখলের অধিকার ব্যাংকের বরাবরে প্রদান করে। বর্তমানে বিডিবিএল উক্ত সম্পত্তির বৈধ মালিক ও দখলদার বিধায় উক্ত অধিকার বলে এবং উল্লেখিত আইনের বিধানমতে নিম্নতফসিল বর্ণিত স্থাবর/অস্থাবর সম্পত্তি "যেখানে যে অবস্থায় আছে" বিক্রয় করার জন্য অর্থাৎ নিলাম ক্রেতাদের নিকট থেকে অত্র বিজ্ঞপ্তিসহ তাদের নিজস্ব প্যাডে বা সাদা কাগজে স্পষ্ট অক্ষরে নিলাম ক্রেতার নাম, ঠিকানা, প্রদত্ত দর (অঙ্কে ও কথায়), অনূর্ধ্ব ১০.০০ লক্ষ (দশ লক্ষ) টাকা হলে ২০%, ১০.০০ লক্ষ (দশ লক্ষ) টাকা হতে ৫০.০০ লক্ষ (পঞ্চাশ) টাকা পর্যন্ত হলে ১৫% এবং ৫০.০০ লক্ষ (পঞ্চাশ) টাকার অধিক হলে ১০%-এর সমপরিমাণ টাকা জমানতস্বরূপ ব্যাংক ড্রাফট বা পে-অর্ডারের (বাংলাদেশ ডেভেলপমেন্ট ব্যাংক লিঃ-এর অনুকূলে) বিবরণ লিখে সহস্বাক্ষরিত সীলমোহরকৃত দরপত্র আহ্বান করা যাচ্ছে। উল্লেখ্য যে, কোম্পানী/অথবা-এর পরিচালকগণের নিকট সরকারী/আধা সরকারী বা স্বায়ত্তশাসিত প্রতিষ্ঠানের যথা-বিসিক, পৌরসভা, ওয়াসা, পিডিবি, আরইবি, গ্যাস সরবরাহ প্রতিষ্ঠান, ভূমিকর, ইত্যাদিসহ যেকোন পাওনাদারদের পাওনা বা দাবী থাকলে তা পরিশোধের কোন দায়দায়িত্ব বাংলাদেশ ডেভেলপমেন্ট ব্যাংক লিঃ-এর উপর বর্তাবে না। অর্থাৎ ক্রেতাপন ১৯-০৯-২০১৫ তারিখ বেলা ২-৩০ (দুইটা ত্রিশ মিনিটে) ঘণ্টিকার মধ্যে ডেট কালেকশন ডিপার্টমেন্ট (ফোন-৪), বাংলাদেশ ডেভেলপমেন্ট ব্যাংক লিঃ, হেড অফিস, ৮ রাজউক এডিনিউ, ঢাকায় রক্ষিত দরপত্র বাজে সরাসরি দরপত্র জমা করতে পারবেন অথবা খামের উপর "সম্পত্তি ক্রয় দরপত্র" লিখে রেজিস্ট্রার ডাকঘোষে নির্ধারিত সময়ের মধ্যে উক্ত ঠিকানায় দরপত্র প্রেরণ করতে পারবেন। তবে ডাকঘোষে প্রেরিত দরপত্রে এদিন বেলা ২-৩০ ঘণ্টিকার মধ্যে পৌছাতে হবে। এদিন বেলা ৩-০০ (তিন) ঘণ্টিকার সময় দরপত্রদাতা কিংবা তাঁদের প্রতিনিধিদের সম্মুখে যদি কেউ উপস্থিত থাকেন দরপত্র খোলা হবে। দরপত্র অবশ্যই শর্তমুক্ত হতে হবে। অসম্পূর্ণ দরপত্র ব্যাংকের নিকট গ্রহণযোগ্য হবে না। নিলামকৃত সম্পত্তির উদ্ধৃত দর মূল্যের উপর প্রযোজ্য হারে সমপরিমাণ অর্থ জমানতস্বরূপ বাংলাদেশ ডেভেলপমেন্ট ব্যাংক লিঃ-এর অনুকূলে যেকোন তফসিলী ব্যাংকের ইস্যুকৃত ব্যাংক ড্রাফট অথবা পে-অর্ডার আকারে দরপত্রের সাথে দাখিল করতে হবে। দরপত্র গৃহীত হলে অর্থস্বল্প আদালত আইনের ৩৩(২খ) অনুসারে ৩০ (ত্রিশ) দিন, ৬০ (ষাট) দিন বা ৯০ (নব্বই) দিনের মধ্যে (যে ক্ষেত্রে যেটি প্রযোজ্য) অবশিষ্ট মূল্য পরিশোধ করতে হবে। এতে ব্যর্থ হলে জমানতের টাকা ব্যাংকের অনুকূলে বাজেয়াপ্ত হবে। প্রকাশ্য থাকে যে, দরপত্রে উল্লেখিত মূল্য অপার্থক্য বা কম প্রতীয়মান হলে অথবা কোন কারণ দর্শানো ব্যতিরেকেই ব্যাংক কর্তৃপক্ষ যেকোন/সকল দরপত্র বাতিল করার সংরক্ষণ করে।

সম্পত্তির তফসিল

মানিকগঞ্জ জেলার সদর থানার চরখত মৌজার অন্তর্গত মানিকগঞ্জ বিসিক শিল্প এলাকার প্লট নং এসএ, ৯, ১০, ১১, ১২ (অংশ) এ মোট ২৮০০০ বর্গফুট জমি এবং এর উপর নির্মিত/নির্মিতব্য দালানকোঠা, যন্ত্রপাতি, বৈদ্যুতিক সরঞ্জামাদি এবং পানি, গ্যাস, বিদ্যুৎ, নর্দমা ইত্যাদি ব্যবহারের অধিকারসহকারে বিক্রিতব্য।

(মোঃ নজরুল হক)
ডেপুটি জেনারেল ম্যানেজার।
ফোন : ৯৫৫৭৬২৮

(১০'x২)

বাংলাদেশ কৃষি গবেষণা ইনস্টিটিউট
Bangladesh Agricultural Research Institute
Joydebpur, Gazipur-1701

Invitation for Tenders
Tender Serial No. 01

01. Ministry : Ministry of Agriculture.
02. Agency : Bangladesh Agricultural Research Institute.
03. Procurement entity : Director General.
04. Procuring entry code : N/A.
05. Procuring entry district : Gazipur.
06. Invitation for : Procurement of Goods for Postharvest Technology Division under "Postharvest Management and Value Addition of Fruits in Production Catchments in SAARC Countries Bangladesh Component" at BARI, Joydebpur, Gazipur.

07. Invitation Ref. No. : 1656
08. Date : 13.8.2015.

KEY INFORMATION
09. Procurement method : Open Tendering Method (OTM).

FUNDING INFORMATION
10. Budget and source of fund : SAARC Development Fund (SDF), Bhutan.
11. Development partner (if applicable) : N/A.

PARTICULAR INFORMATION
12. Project/program code (if applicable) : N/A.
13. Project/program name (if applicable) : "Postharvest Management and Value Addition of Fruits in Production Catchments in SAARC Countries Bangladesh Component" at BARI, Joydebpur, Gazipur.

14. Tender Package No. : 02
15. Tender package name : Fruit Processing Equipments of Postharvest Technology Division under "Postharvest Management and Value Addition of Fruits in Production Catchments in SAARC Countries Bangladesh Component" at BARI, Joydebpur, Gazipur.

16. Tender publication & schedule selling date : 15.8.2015
& From 16.8.2015 to 06.9.2015.
17. Tender last selling date : 06.9.2015 at 5:00pm.
18. Tender closing date & time : 07.9.2015, Time: 11:55am.
19. Tender opening date & time : 07.9.2015, Time: 3:00pm.

20. Name and address of office (s) : Office of the Deputy Director (Acc & Fin), BARI, Joydebpur, Gazipur.
-Selling tender document (principal)
21. Place/date/time of pre-tender meeting (optional) : Office of the Joint Director (P&S), BARI, Joydebpur, Gazipur.
-Selling tender document (others) : Divisional Commissioner Office, Commissioner Bhaban, Segunbagicha, Dhaka & Planning & Evaluation Division, BARI, Joydebpur, Gazipur.
-Receiving tender document : Divisional Commissioner Office, Commissioner Bhaban, Segunbagicha, Dhaka & Office of the Joint Director (P&S), BARI, Joydebpur, Gazipur.
-Opening tender document : Office of the Joint Director (P&S), BARI, Joydebpur, Gazipur.
21. Place/date/time of pre-tender meeting (optional) : N/A.

INFORMATION FOR TENDERER
22. Eligibility of tenderer : Registered Bangladesh Bonafide Laboratory/Fruit Processing Equipment Tradesmen/Company/Sole Agent/Sole Distributor & Dealers.

Sl. No.	Name of work	Tender security (Tk.)	Price of Tender document (per set) non-refundable	Time for completion delivery
1.	Fruit Processing Plant-01 Set, Pulp Extractor-02 Nos. & Vacuum Frying Machine including Oil Extractor.	3,00,000/- (three lac)	5,000/- (five thousand)	90 (ninety) days
24.	Brief description of related services			
25.	Tender document price		5,000/-	
26.	Lot Identification of Lot		Location	
26.	x	x	x	

PROCURING ENTITY DETAILS
27. Name of official inviting tender : Office of the Joint Director (P&S), BARI, Joydebpur, Gazipur.
28. Designation of official inviting tender : Joint Director.
29. Address of official inviting tender : Procurement & Store Section, BARI, Joydebpur, Gazipur.
30. Contact details of official inviting tender : 02-9261515, Fax: 0088-02-9261415
E-mail: hrhman.jointbari@gmail.com, website: www. bari.gov.bd

31. The procuring entity reserves the right to accept or reject all tenders.

Md. Habibur Rahman
Joint Director
Procurement & Store Section
For Director General
BARI, Joydebpur, Gazipur

GD-2695